

DOI: <https://doi.org/10.20453/rhr.v7i1.5702>

# Esquizofrenia y valoración del lenguaje pragmático en usuarios atendidos en centros de salud mental comunitarios

Schizophrenia and pragmatic language assessment in patients attended to community mental health centers

Esquizofrenia e avaliação da linguagem pragmática em pacientes atendidos em centros comunitários de saúde mental

Veronika Neyra-Dianderas<sup>1</sup> , Maritza Jaramillo<sup>1</sup> , Jersson Cuadros<sup>1</sup> ,  
Denny Neyra<sup>1</sup> 

## RESUMEN

**Objetivo:** Delimitar el nivel del componente pragmático del lenguaje en usuarios con esquizofrenia atendidos en centros de salud mental comunitarios en Lima, 2023. **Materiales y métodos:** El presente estudio fue no experimental, con un enfoque cuantitativo, tipo básico, diseño descriptivo, prospectivo y transversal. La muestra estuvo constituida por 74 usuarios con diagnóstico de esquizofrenia. Para la recolección de datos se usó el Cuestionario de Conciencia Pragmática. **Resultados:** El 82,44 % se encuentra en un nivel regular en cuanto a la pragmática enunciativa; respecto a la pragmática textual, el 81 % se encuentra en un nivel regular; y en lo que concierne a la pragmática interactiva, el 85,13 % se ubicó en un nivel regular. **Conclusiones:** Se evidencia que, en su mayoría, los usuarios con esquizofrenia conservan un buen nivel del lenguaje pragmático. Esto podría responder a que la muestra se encontraba en tratamiento continuo farmacológico y terapéutico, por lo que se sugiere mantener los programas de atención especializada en esta población y, sobre todo, considerar la intervención fonoaudiológica para mantener la función que cumple el lenguaje a nivel cognitivo.

**Palabras clave:** esquizofrenia; demencia; lenguaje; fonoaudiología; salud mental.

## ABSTRACT

**Objective:** To delimit the level of the pragmatic component of language in patients with schizophrenia attended to community mental health centers in Lima, 2023. **Materials and methods:** This study was non-experimental, with a quantitative approach, basic type, descriptive, prospective and cross-sectional design. The sample consisted of 74 users with a diagnosis of schizophrenia. The Pragmatic Awareness Questionnaire was used for data collection. **Results:**

Recibido: 01-03-2024  
Aceptado: 19-05-2024

**Correspondencia:**  
Veronika Danet Neyra-Dianderas  
Contacto:  
vneyradian@unfv.edu.pe



Artículo de acceso abierto,  
distribuido bajo los términos de  
la Licencia Creative Commons  
Atribución 4.0 Internacional.

© Los autores  
© Revista Herediana de Rehabilitación

<sup>1</sup> Universidad Nacional Federico Villarreal. Lima, Perú.

A total of 82.44 % were at a regular level in terms of enunciative pragmatics; regarding textual pragmatics, 81 % were at a regular level; and regarding interactional pragmatics, 85.13 % were at a regular level. **Conclusions:** It is evident that, for the most part, patients with schizophrenia retain a good level of pragmatic language. This could be due to the fact that the sample was under continuous pharmacological and therapeutic treatment, so it is suggested to maintain specialized care programs in this population and, above all, to consider phonoaudiological intervention to maintain the function of language at a cognitive level.

**Keywords:** schizophrenia; dementia; language; phonoaudiology; mental health.

## RESUMO

**Objetivo:** Determinar o nível do componente pragmático da linguagem em pacientes com esquizofrenia atendidos em centros comunitários de saúde mental em Lima, 2023. **Materiais e métodos:** O presente estudo foi não experimental, com abordagem quantitativa, tipo básico, descritivo, prospectivo e de corte transversal. A amostra foi composta por 74 usuários com diagnóstico de esquizofrenia. O Questionário de Consciência Pragmática foi usado para a coleta de dados. **Resultados:** Um total de 82.44% estava em um nível regular em termos de pragmática enunciativa; em relação à pragmática textual, 81% estava em um nível regular; e em relação à pragmática interacional, 85.13% estava em um nível regular. **Conclusões:** É evidente que, na maioria das vezes, os pacientes com esquizofrenia mantêm um bom nível de linguagem pragmática. Isso pode ser devido ao fato de que a amostra estava sob tratamento farmacológico e terapêutico contínuo, portanto, sugere-se manter programas de atendimento especializado nessa população e, acima de tudo, considerar a intervenção fonoaudiológica para manter a função da linguagem em um nível cognitivo.

**Palavras-chave:** esquizofrenia; demência; linguagem; fonoaudiologia; saúde mental.

## INTRODUCCIÓN

A nivel mundial, aproximadamente existen 24 millones de casos diagnosticados con esquizofrenia (1), y en el Perú el incremento alcanzó un total de 33 660 casos entre los años 2021 y 2022 (2); sin embargo, hay población sin diagnóstico y/o tratamiento especializado.

En los usuarios con esquizofrenia, con respecto al desarrollo del lenguaje, se evidencian alteraciones

significativas en el habla y en la desconexión verbal (3); además, la incoherencia en el discurso se va agravando a través del tiempo (4), manifestada en la percepción personal, las relaciones interpersonales, la participación social y laboral (5). En tal sentido, es conveniente realizar estudios que aporten al entendimiento del lenguaje pragmático por tratarse de una competencia relevante para la inclusión social y laboral de estos usuarios.

Al analizar los síntomas psicopatológicos en 55 adultos con esquizofrenia, el 46,4 % presentaba incoherencia; el 89,3 %, pérdida de la finalidad; y el 80 %, un limitado contenido del discurso (3). Asimismo, en una muestra de 34 usuarios se describió una reducida comprensión de las metáforas escritas y en el análisis del discurso (6). Además, en el uso de la prosodia emocional y lingüística receptiva en 39 usuarios, se encontró más dificultades para distinguir entre la felicidad y la ira, por lo que demostraban ser más propensos a malinterpretar el imperativo en enunciados; estos déficits afectan la funcionalidad del lenguaje para integrarse al entorno laboral y su comunidad (6, 7).

Por otro lado, se evaluó el componente pragmático a través de la comprensión del lenguaje no literal, significado en metáforas y la capacidad de utilizar claves contextuales para comprender mejor sus significados. La muestra estuvo conformada por 30 usuarios, dando como resultado que, en la interpretación de metáforas, tuvieron un desempeño por debajo del promedio, con tendencia a interpretaciones concretas (8). Además, al evaluar la pragmática y la prosodia en 48 usuarios, se determinó que el 72,4 % presentaba dificultades en el uso de la pragmática (9). Lo expuesto implica evaluar el lenguaje con un análisis automatizado capaz de brindar datos sociomarcadores de la esquizofrenia y aprovecharlo para el diagnóstico y pronóstico (10, 11).

La esquizofrenia comprende un grupo de trastornos con etiología heterogénea y se evidencia en usuarios con respuesta al tratamiento variable (12). Por otro lado, el lenguaje se define como una facultad propia del ser humano para expresarse y comunicar a los demás sus ideas a través del sonido articulado y un sistema de signos (13-15); y, para estudiarlo mejor, se le subdivide en sistemas lingüísticos: fonológico, morfológico, sintáctico y pragmático (15, 16).

En ese sentido, la pragmática se ocupa del estudio de cómo una persona usa su propio lenguaje para llevar a cabo determinadas interacciones sociales durante todo el tiempo de su vida, además de estar íntimamente

relacionada con los procesos cognitivos (16); puede ser enunciativa, textual o interactiva.

1. **Pragmática enunciativa:** Es el enunciado que representa una acción intencional del hablante. Sus componentes son los siguientes: acto de habla, implicatura, presuposición, inferencia trópica lexicalizada, sobreentendido, interjección, ilocutividad y orientación interactiva (17-22).
2. **Pragmática textual:** Está regida por los principios de coherencia (superestructural y macroestructural) y cohesión (léxica, sintáctica y morfológica), e íntimamente ligada a la naturaleza gramatical del mensaje lingüístico y a la competencia léxica de los hablantes. Sus componentes son los que siguen: superestructural, conector pragmático, deixis y tópico (14, 17, 19, 23, 24).
3. **Pragmática interactiva:** Está gobernada por los principios de prioridad y predictibilidad, siendo la primera de carácter interno, que influye en la relación de una intervención y las intervenciones inmediatas; y la segunda es de carácter externo, que se adhiere al receptor y responde a aspectos de orden pragmático conversacional. Sus componentes son los siguientes: turno e intervención, intercambio, par adyacente secuencia, gestión temática (17, 20, 25, 26).

En ese sentido, el objetivo del presente estudio fue delimitar el nivel del componente pragmático del lenguaje en usuarios con esquizofrenia de los Centros de Salud Mental Comunitario del distrito de Lima Metropolitana.

## MATERIALES Y MÉTODOS

El presente estudio fue no experimental, con enfoque cuantitativo, tipobásico, diseño descriptivo, prospectivo y transversal. La muestra estuvo conformada por 74 usuarios. Se utilizó la técnica del muestreo por conveniencia, debido a la accesibilidad y la proximidad de los sujetos y los intereses de los investigadores.

Para la selección de la muestra, se aplicaron los siguientes criterios de elegibilidad: usuarios con diagnóstico de esquizofrenia atendidos en un centro de salud mental comunitario de Lima, comprendidos entre los 18 a 60 años, con diagnóstico de dos años de antigüedad. Además, los criterios de exclusión fueron los siguientes: usuarios que han estado en el momento de la prueba en situación de exacerbación, descompensación psicótica o que se encuentren cursando con depresión, así como

usuarios que dejaron el tratamiento terapéutico y farmacológico por más de tres meses.

Para evaluar el componente pragmático del lenguaje se utilizó el Cuestionario de Conciencia Pragmática (CCP). El instrumento fue realizado por Rodríguez (17), validado en España con una consistencia interna alfa de Cronbach de 0,972. La versión adaptada del CPP, para Lima Metropolitana, pasó por validación de juicio de expertos y obtuvo una confiabilidad estadística de 0,96.

Este instrumento fue elegido por ser corto, ya que consta de tres dimensiones y 26 preguntas con respuestas de tipo Likert.

## RESULTADOS

Al describir el componente pragmático enunciativo del lenguaje en usuarios con esquizofrenia de la Dirección de Redes Integradas de Salud Lima (DIRIS-Lima), durante el 2023, se obtuvo que el mayor porcentaje se ubicó en el nivel regular (82,4 %), seguido del nivel bajo (16,2 %) y, finalmente, del nivel superior (1,4 %).

Se describió el componente pragmático enunciativo del lenguaje según sexo, y se encontró el mayor porcentaje en el nivel regular para el sexo masculino (41,9 %) y femenino (25,7 %); seguido del nivel bajo para el sexo masculino (17,6 %) y femenino (9,5 %); y, finalmente, el nivel superior para sexo masculino (2,7 %) y femenino (2,7 %). Ello indica que el nivel del componente pragmático enunciativo del lenguaje en usuarios con esquizofrenia, en su mayoría, se encuentra en un nivel regular, independientemente del sexo.

Al describir el componente pragmático textual del lenguaje, se obtuvo el mayor porcentaje en el nivel regular (81,0 %), seguido del nivel bajo (15,0 %) y, finalmente, del nivel superior (4,0 %).

Se describió el componente pragmático textual del lenguaje según sexo, y se obtuvo el mayor porcentaje en el nivel regular para sexo masculino (27,0 %) y femenino (25,7 %), seguido del nivel superior para sexo masculino (18,9 %) y femenino (8,1 %), y, finalmente, del nivel bajo para sexo masculino (16,2 %) y femenino (4,1 %). Ello indica que el nivel del componente pragmático textual del lenguaje en usuarios con esquizofrenia, en su mayoría, está en un nivel regular, independientemente del sexo.

Al describir el componente pragmático interactivo del lenguaje, se obtuvo el mayor porcentaje en el nivel regular (85,1 %), seguido del nivel bajo (12,2 %) y, finalmente, del nivel superior (2,7 %).

Se describió el componente pragmático interactivo del lenguaje según sexo, y se encontró que el mayor porcentaje está en el nivel regular para sexo masculino (41,9 %) y femenino (25,7 %); seguido del nivel bajo para sexo masculino (13,5 %) y femenino (6,8 %); y, finalmente, del nivel superior para sexo masculino (6,8 %) y femenino (5,4 %). Ello indica que el nivel del componente pragmático interactivo del lenguaje en usuarios con esquizofrenia, en su mayoría, está en un nivel regular, independientemente del sexo.

Al describir los niveles de la pragmática del lenguaje, el mayor porcentaje se encontró en el nivel regular (89,1 %), seguido del nivel bajo (8,2 %) y, finalmente, del nivel superior (2,7 %).

Se describe la pragmática del lenguaje según sexo, y se obtuvo el mayor porcentaje en el nivel regular para sexo masculino (40,5 %) y femenino (28,4 %); seguido del nivel bajo para sexo masculino (14,9 %) y femenino (5,4 %); y, finalmente, del nivel superior para sexo masculino (6,8 %) y femenino (4,1 %). Ello indica que el nivel pragmático del lenguaje en usuarios con esquizofrenia, en su mayoría, se encuentra en un nivel regular, independientemente del sexo.

## DISCUSIÓN

Las características descritas en la literatura médica son descriptores en un nivel negativo de la pragmática en personas con esquizofrenia, y se verán alteraciones a medida que el tiempo pasa, afectando considerablemente la comunicación social (3, 4, 12). Se encuentran así alteraciones significativas en el habla, desconexión verbal, incoherencia, pérdida de la finalidad y déficit en el contenido del discurso (3, 4, 9). Nuestros resultados apuntan a un rendimiento de nivel regular en la pragmática enunciativa, textual e interactiva; sin embargo, en adultos mayores sí se evidenció el deterioro de este componente.

Por otro lado, algunos estudios encontraron que hay una reducida comprensión de las metáforas escritas, el análisis del discurso y el imperativo (pragmática enunciativa) (6, 7); en ese sentido, nuestros resultados apuntan a la existencia de un nivel regular de la pragmática enunciativa. Asimismo, se describió incoherencia en el discurso que se va agravando a través del tiempo (4) y disminución en la participación social y laboral (5), datos que coinciden con los resultados obtenidos al evaluar a adultos mayores con esquizofrenia, aunque la muestra en este grupo etario fue poco significativa. También se detallan resultados

que discrepan de los nuestros sobre las interpretaciones concretas (pragmática enunciativa), observándose un desempeño por debajo del promedio y, en este estudio, un desempeño regular (8).

Comparando la información del nivel pragmático encontrada en la teoría con nuestros datos, se determina discrepancias porque gran parte de los usuarios con esquizofrenia estudiados conservan el nivel pragmático, lo cual podría explicarse por los criterios de inclusión y exclusión que utilizamos.

## CONCLUSIONES

Nuestros resultados sugieren que se debe mantener en tratamiento continuo a los usuarios con esquizofrenia; y el personal encargado debería ser el terapeuta del lenguaje debido a su manejo de las herramientas clínicas pertinentes, así como a su habilidad para mantener la funcionalidad entre la cognición y el lenguaje.

Desde la teoría de la evaluación sistematizada del lenguaje en usuarios con esquizofrenia (10, 11) para iniciar planes estratégicos que aporten al desarrollo socioemocional, los autores consideramos el uso del CCP, adaptado a Lima Metropolitana, como instrumento para ser aplicado por los profesionales clínicos del lenguaje.

**Conflicto de intereses:** Los autores declaran no tener conflicto de intereses.

**Financiamiento:** Autofinanciado.

## REFERENCIAS

1. Organización Mundial de la Salud. Esquizofrenia [Internet]. OMS; 2022, 21 de enero. Disponible en: <https://www.who.int/es/news-room/fact-sheets/detail/schizophrenia>
2. Agencia Andina. Esquizofrenia: Conoce los síntomas de alerta y las causas de este trastorno mental grave [Internet]. Agencia Andina; 2022, 24 de mayo. Disponible en: <https://andina.pe/agencia/noticia-esquizofrenia-conoce-los-sintomas-alerta-y-las-causas-este-trastorno-mental-grave-894372.aspx>
3. González-Pablos E, Ayuso-Lanchares A, Botillo-Martín C, Martín-Lorenzo C. El trastorno del lenguaje de las personas con esquizofrenia y su relación con la gravedad y la funcionalidad. Rev Chil Neuro-Psiquiatr [Internet]. 2022; 60(2): 138-147. Disponible en: <http://dx.doi.org/10.4067/S0717-92272022000200138>
4. Insúa P, Grijalvo J, Huici P. Alteraciones del lenguaje en la esquizofrenia: síntomas clínicos y

- medidas psicolingüísticas. *Rev Asoc Esp Neuropsiq* [Internet]. 2001; 21(78): 27-50. Disponible en: [https://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0211-57352001000200003](https://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0211-57352001000200003)
5. Mac-Kay AP. Afasia y esquizofrenia: aspectos lingüístico-comunicativos. *Rev Chil Neuro-psiquiatr* [Internet]. 2019; 57(1): 52-56. Disponible en: <http://dx.doi.org/10.4067/S0717-92272019000100052>
  6. Pawelczyk A, Łojek E, Żurner N, Gawłowska-Sawosz M, Gębski P, Pawelczyk T. The correlation between white matter integrity and pragmatic language processing in first episode schizophrenia. *Brain Imaging Behav* [Internet]. 2021; 15: 1068-1084. Disponible en: <https://doi.org/10.1007/s11682-020-00314-6>
  7. Pawelczyk A, Łojek E, Radek M, Pawelczyk T. Prosodic deficits and interpersonal difficulties in patients with schizophrenia. *Psychiatry Res* [Internet]. 2021; 306: 114244. Disponible en: <https://doi.org/10.1016/j.psychres.2021.114244>
  8. Daud PF, Setti V, Khafif TC, Rocca CC, Serafim AP. Pragmatic language and schizophrenia: interpretation of metaphors. *Arch Clin Psychiatry* [Internet]. 2020; 47(6): 209-211. Disponible en: <https://pesquisa.bvsalud.org/portal/resource/es/biblio-1248764>
  9. Martínez A, Martínez-Lorca M, Santos JL, Martínez-Lorca A. Protocolo de evaluación de la prosodia emocional y la pragmática en personas con esquizofrenia. *Rev Investig Logop* [Internet]. 2018; 2(8): 129-146. Disponible en: <https://doi.org/10.5209/RLOG.59892>
  10. Palaniyappan L. More than a biomarker: could language be a biosocial marker of psychosis? *NPJ Schizophr* [Internet]. 2021; 7: 42. Disponible en: <https://doi.org/10.1038/s41537-021-00172-1>
  11. Bambini V, Frau F, Bischetti L, Cuoco F, Bechi M, Buonocore M, et al. Deconstructing heterogeneity in schizophrenia through language: a semi-automated linguistic analysis and data-driven clustering approach. *Schizophrenia* [Internet]. 2022; 8: 102. Disponible en: <https://doi.org/10.1038/s41537-022-00306-z>
  12. Sadock BJ, Sadock VA, Ruiz P. Sinopsis de psiquiatría. Barcelona: Wolters Kluwer; 2015.
  13. American Speech-Language-Hearing Association. What is speech? What is language? [Internet]. ASHA; [s. f.]. Disponible en: <https://www.asha.org/public/speech/development/Speech-and-Language/>
  14. Real Academia Española. Tópico, ca [Internet]. En: Diccionario de la lengua española. RAE; 2014. Disponible en: <https://dle.rae.es/tópico>
  15. Gleason JB, Ratner NB. Desarrollo del lenguaje. Madrid: Pearson Educación; 2011.
  16. Cuetos F. Neurociencia del lenguaje. Bases neurológicas e implicaciones clínicas. Ciudad de México: Editorial Panamericana; 2011.
  17. Rodríguez FJ. La conciencia pragmática de adultos con síndrome de Asperger. *Rev Logop Foniatr Audiol* [Internet]. 2012; 32(1): 21-31. Disponible en: <https://doi.org/10.1016/j.rlfa.2012.01.002>
  18. Xin Y. Las teorías de los actos de habla: una sinopsis [tesis de maestría en Internet]. Asturias: Universidad de Oviedo; 2016. Disponible en: <http://hdl.handle.net/10651/42654>
  19. Payrató L. Introducción a la pragmática. Madrid: Síntesis; 2018.
  20. Gallardo-Paúls B. El diálogo entre personas. Barcelona: Editorial UAB; 2007.
  21. Gallardo-Paúls B. Valoración del componente pragmático a partir de datos orales. *Rev Neurol* [Internet]. 2009; 48(2): S57-S61. Disponible en: <https://doi.org/10.33588/rn.48S02.2008736>
  22. Torres MÁ. La interjección. Cádiz: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Cádiz; 2000.
  23. Molina TJ, Quintero G, López A, Burbano L. Trabajo de grado y competencias de escritura. Estudios de posgrado. *Espisteme* [Internet]. 2018; 5(núm. especial): 1043-1057. Disponible en: <https://revista.uniandes.edu.ec/ojs/index.php/EPISTEME/article/view/1537>
  24. Garrido MC. Los conectores pragmáticos en la enseñanza de ELE: argumentación y relevancia [Internet]. En: Franco M, Soler C, De Cos FJ, Rivas M, Ruiz F, editores. Nuevas perspectivas en la enseñanza del español como lengua extranjera: actas del X Congreso Internacional de ASELE. Cádiz: ASELE; 2000. pp. 323-330. Disponible en: [https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/asele/pdf/10/10\\_0321.pdf](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/10/10_0321.pdf)
  25. Real Academia Española. Secuencia [Internet]. En: Diccionario de la lengua española. RAE; 2014. Disponible en: <https://dle.rae.es/secuencia>
  26. Figueroa A, Durán E, Oyarzún S. La gestión temática como marcador de déficit lingüístico primario en personas con diagnóstico de primer episodio de esquizofrenia: un estudio en una muestra chilena. *RLA Rev Lingüíst Teór Apl* [Internet]. 2017; 55(1): 117-147. Disponible en: <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-48832017000100117>